

# PROLINE

## Pied mixeur HB200

### MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur <https://sav.darty.com>

# PROLINE

**HB200D**

HAND BLENDER  
PIED MIXEUR  
HAND MIXER  
BATIDORA DE MANO  
VARINHA MÁGICA



OPERATING INSTRUCTIONS



MANUEL D'UTILISATION



HANDLEIDING



MANUAL DE INSTRUCCIONES



MANUAL DE INSTRUÇÕES

**MISES EN GARDE IMPORTANTES**  
**MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ**  
**ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVER POUR**  
**RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

**Attention**

- L'appareil est destiné à être utilisé pour des applications domestiques et analogues tels que:
  - zone de travail de cuisine dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail;
  - fermes;
  - par des clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
  - environnements de type chambres d'hôtes.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Garder l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants.
- MISE EN GARDE: Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation du produit.
- Des précautions doivent être prises lors de la manipulation des couteaux affûtés, lorsqu'on vide le bol et lors du nettoyage.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances pourvu qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu les instructions adéquates quant au fonctionnement de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET

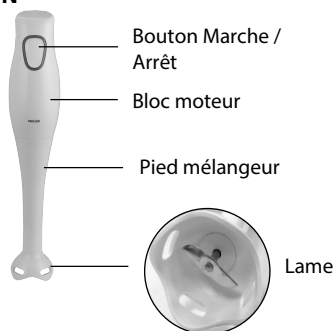
ENTRETIEN” en page 10-11.

- En ce qui concerne les durées de fonctionnement, référez-vous à la section “UTILISATION”.
- AVERTISSEMENT: LES LAMES SONT TRANCHANTES. FAITES TRES ATTENTION LORS DE LEUR MANIPULATION ET DEBRANCHEZ TOUJOURS LE CABLE DE LA PRISE MURALE D’ALIMENTATION AVANT LE NETTOYAGE.

### **Consignes de sécurité**

- Afin de vous prémunir contre les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, n'immergez pas l'appareil, son câble d'alimentation ou sa prise dans l'eau, ni dans aucun autre liquide.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil de la prise secteur après usage, avant de monter ou de démonter des accessoires et avant de le nettoyer. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise secteur. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
- Gardez les mains, les cheveux, les vêtements et les ustensiles éloignés des lames pendant le fonctionnement, pour éviter tout risque de blessures et / ou de dommages sur l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation en plein air.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation suspendre d'un bord de table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- N'utilisez pas cet appareil pour une utilisation autre que celle pour laquelle il a été conçu.
- Lors du mélange de liquides, en particulier de liquides chauds, utilisez un grand récipient ou préparez de petites quantités à la fois pour réduire les déversements.

## DESCRIPTION



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- AVERTISSEMENT : Déballez soigneusement votre mixeur car les lames sont très tranchantes.
- Nettoyez le pied mélangeur sous l'eau courante.
- Essuyez le bloc moteur. N'immergez pas le bloc moteur dans l'eau.

## FONCTIONNEMENT

L'accessoire de mélange est conçu pour mélanger et réduire en purée toutes sortes d'aliments, y compris les soupes, les sauces, les aliments pour bébés et les boissons mélangées comme les laits frappés ou les smoothies.



SMOOTHIE



Jus

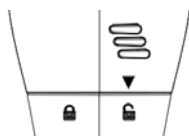


Soupe

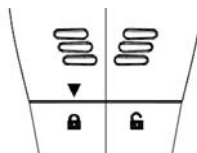


Aliments pour bébé

1. Attachez le pied mélangeur au bloc moteur et tournez-le pour le verrouiller en place.



- 1 A alignez le marquage avec le symbole de déverrouillage sur le bloc moteur.



- 2 Tournez le pied mélangeur DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE jusqu'à ce qu'il se verrouille au bloc moteur.

2. Branchez le bloc moteur.
3. Mettez les ingrédients dans un récipient, un bol de mélange ou un plat suffisamment haut pour éviter les éclaboussures.
4. Placez le mixeur plongeant dans les ingrédients.
5. Appuyez et maintenez le bouton Marche / Arrêt pressé pour commencer le mélange.
6. Lors du mélange, faites pivoter doucement le pied mélangeur, en le soulevant de haut en bas dans les ingrédients.  
Continuez ce mouvement jusqu'à ce que le mélange ait atteint la consistance souhaitée.

### CONSEILS :

- Tenez le pied mélangeur droit et mélangez sous la surface des aliments pour de meilleurs résultats et pour éviter les éclaboussures.
- Retirez toujours les casseroles du feu et ne mélangez pas de liquides bouillants.
- Assurez-vous toujours que les aliments sont coupés en petits morceaux.



Assurez-vous que la profondeur des ingrédients ne dépasse pas la hauteur du pied mélangeur.

7. Une fois le mélange terminé, relâchez le bouton marche / arrêt pour arrêter l'appareil.
  - Laissez les lames ralentir et s'arrêter AVANT de retirer le pied mélangeur hors des ingrédients.
8. Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.

## Guide de traitement

Aliment	Durée max.	Quantité max.
Morceaux de carotte 15 mm x 15 mm x 15 mm	30 secondes	1000 g (400 g de morceaux de carotte pour 600 g d'eau)

**IMPORTANT :** La durée de fonctionnement continue doit être inférieure à 30 secondes puis laissez refroidir l'appareil pendant au moins 3 minutes entre chaque cycle.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention: Éteignez et débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de le nettoyer.

**REMARQUE :** Ne plongez pas le pied mélangeur dans l'eau car, avec le temps, la lubrification des roulements pourra être éliminée.

- Lavez le pied mélangeur sous l'eau courante, n'utilisez pas de nettoyants ou de détergents abrasifs. Une fois le nettoyage terminé, placez-le à la verticale afin que l'eau qui aurait pu pénétrer puisse s'écouler.
- Nettoyez le bloc moteur avec un chiffon légèrement humide. N'immergez pas le bloc moteur dans l'eau.

Séchez tout l'appareil avec un chiffon sec avant de le remettre en place.  
N'utilisez pas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

## NETTOYAGE RAPIDE

Entre chaque utilisation, maintenez le mixeur plongeant dans un verre à moitié rempli d'eau et faites-le fonctionner pendant quelques secondes.

## SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques nominales : 220-240 V~ 50-60 Hz  
200W

## MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement. Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales. Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

### Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

## Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 18h.



En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©,  
129 Avenue Gallieni, 93140 Bondy, France 24/11/2020



## EU Declaration of Conformity

N°862020112395

*Déclaration UE de Conformité*  
*EU- Conformiteitsverklaring*  
*Declaracion UE de conformidad*  
*Declaração de conformidade da UE*

### Product Description -

Hand Blender

*Description du produit:*

*Productbeschrijving:*

*Descripción del producto:*

*Descrição do produto:*

### Brand –

PROLINE

*Marque /Merk /Marca:*

### Model number -

HB200D

*Référence commerciale:*

*/Modelnummer / Numero de modelo /*

*Numero do modelo:*

**We declare that the above product has been evaluated and deemed to comply with the requirements of the listed European Directives and standards:**

*Nous déclarons que le produit ci-dessus a été évalué et jugé conforme aux dispositions des directives et des normes européennes énumérées ci-après:*

*Wij verklaren dat het hierboven vermeld product is beoordeeld overeenkomstig en geacht te voldoen aan de eisen van genoemde Europese Richtlijnen en normen:*

*Declaramos que el producto mencionado anteriormente ha sido evaluado y se ha estimado que cumple con las normas y los requisitos de las Directivas Europeas enunciadas:*

*Declaramos que o produto apresentado acima foi avaliado e considerado em conformidade com os requisitos das diretivas e normas europeias listadas:*

**Reference number**

- 2014/30/EU
- 2014/35/EU
- 2009/125/EC
- 2011/65/EU & (EU) 2015/863

**Title**

EMC Directive (EMC)  
Low Voltage Directive (LVD)  
Eco design requirements for energy-related products (ErP)  
RoHS

**EMC:**

EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

**LVD:**

EN 60335-1:2012/A2:2019  
EN 60335-2-14:2006/A12:2016  
EN 62233:2008

**ErP:**

(EC) 1275/2008:2008-12-17  
Amended by (EC) 278/2009:2009-04-06, (EC) 642/2009:2009-07-22,  
(EU) 617/2013:2013-06-26; (EU) 801/2013:2013-08-22  
EN 50564:2011, EN 50242:2016, EN 60350-1:2013+A11:2014  
EN 60350-2:2013+A11:2014

**The person responsible for this declaration is:**

*Le responsable de cette déclaration est :*

*De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:*

*La persona responsable de esta declaración es:*

*A pessoa responsável por esta declaração é:*



**Name - Nom:- Hervé HEDOUIS**

**Position - Poste: General Manager Direct Sourcing**

**Signature - Signature:**

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Hervé Hedouis'.

**Place, Date / Lieu :**

Bondy, November 24, 2020

